Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieffektivitet / Manuell - Energieffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		
S	FABER	
M	330.0513.624 P1393	
AEChood	77,5	kWh/a
EEC	B	
FDEhood	23,7	
FDEC	B	
LEhood	68	lux/Watt
LEC	A	
GFEhood	55,1	%
GFEC	E	
Qmin	310	m3/h
Qmax	630	m3/h
Qboost	720	m3/h
SPEmin	52	dbA
SPEmax	67	dbA
SPEboost	70	dbA
P0	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1,1	
EEIhood	64,3	
Qbep	390.0	m3/h
Pbep	413	Pa
Qmax	720,0	m3/h
Wbep	189,0	W
WL	2,2	W
Emiddle	150	lux
Lwa	67	dBA

	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produktdatenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto con arreglo a 65/2014	Informações na ficha de produto, de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktformulär enligt 65/2014	Opplysninger på produktskjemaet iht. 65/2014	Tietoja tuotetietolaista sen mukaan (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i produktdatablad ved henvisning til 65/2014	Информация о изделии в соответствии с 65/2014	Tooteteabi kooskõlas 65/2014	Informācija produktlapā saskaņā ar 65/2014
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Toimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Identifikation des Modells	Identificatie van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tuotemerkintätiedot mallitunnista	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudeli identifikaator	Modeļa identifikācija
AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährliche Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energibruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gadskārtējais patēriņš
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieffektivitetsklass	Energieffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência da dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynamiikan hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynamiikan hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichteffizienz	Verlichtingseffectiviteit	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valaistuksen hyötysuhde	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichteffizienz	Verlichtingseffectiviteitsklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklass	Belysningseffektivitetsklasse	Valaistuksen hyötysuhdeluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigraisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfiltering-efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Rasvansuodatuksen tehokkuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность жироулавливания	Taukide filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration antigraisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfiltering-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklass	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Rasvansuodatuksen tehokkuusluokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности жироулавливания	Taukide filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimal hastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimiteholla	Luftstrømsmængde ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool miinimumkiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximal hastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksimiteholla	Luftstrømsmængde ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta tehostinteholla	Luftstrømsmængde ved intensivhastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool tõstekiirusel	Palielināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Schallleistungspegel in Luft bei niedrigster Gebläsestufe	Luchtgeluidsvermogen in dB(A) bij minimale snelheid	Emisión de potencia sonora A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet ljudeffektutsläpp vid minimal hastighet	Akustisk A-vektet lydeffektnivå i luft ved laveste hastighet	A-painotettu äänitehon lähtöteho minimiteholla	Luftbåren akustisk A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed	Звуковое давление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Schallleistungspegel in Luft bei höchster Gebläsestufe	Luchtgeluidsvermogen in dB(A) bij maximale snelheid	Emisión de potencia sonora A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet ljudeffektutsläpp vid maximal hastighet	Akustisk A-vektet lydeffektnivå i luft ved høyeste hastighet	A-painotettu äänitehon lähtöteho maksimiteholla	Luftbåren akustisk A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed	Звуковое давление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Schallleistungspegel in Luft bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtgeluidsvermogen in dB(A) bij hoogste snelheid	Emisión de potencia sonora A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-vektet lydeffektnivå i luft ved intensiv hastighet	A-painotettu äänitehon lähtöteho tehokkaimmalla nopeudella	Luftbåren akustisk A-vægtet lydeffektemission ved intensivhastighed	Звуковое давление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel tõstekiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
P0	Consumo di corrente in modalità off mode	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode arrêt	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo desligado	Effektförbrukning i frånläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tarkasta poissa päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребляемая мощность в режиме ожидания (off)	Toiteallvae väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	Consumo di corrente in modalità stand-by	Power Consumption in stand-by mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch im Stand-by	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby läge	Effektforbruk i hvilemodus	Energiankulutus tarkasta valmiustilassa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребляемая мощность в режиме ожидания (standby)	Toiteallvae ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
PI	**Informazioni aggiuntive** secondo il 66/2014	**Additional information** according to 65/2014	**Informations supplémentaires** selon 66/2014	**Zusätzliche Informationen gemäß** 66/2014	**Extra informatie volgens** 66/2014	**Información adicional conforme** a 66/2014	**Informações adicionais de acordo** com a norma 66/2014	**Tilläggsuppgifter enligt** 65/2014	**Tilleggsopplysninger iht.** 65/2014	**Lisätietoja** saatavana (EU) 66/2014 mukaisesti	**Yderligere oplysninger** i henhold til 66/2014	**Дополнительная информация** в соответствии с 66/2014	**Lisateave vastavalt** 66/2014	**Papildus informācija** saskaņā ar 66/2014
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitzuwachses	Coëfficiënt de toename in de tijd	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tilbakeholdelse	Ajan kasvukerroin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieffektivitetsindex	Energieffektivitetsindeks	Energiankulutusindeksi	Energieffektivitetsindex	Показатель энергоэффективности	Energiatõhususe indeks	Energoefektivitātes indekss
Qbep	Portata d'aria a pressione nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt des besten Effizienzgrades gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia óptima	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödeshastighet vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste utnyttingsgrad	Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Измеренная скорость воздушного потока в точке наивысшего КПД	Mõõdetud õhuvool parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa plūsmas ātruma vērtība optimālā efektivitātes punktā
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée au point d'efficacité optimale	Luftdruck, am Punkt des besten Effizienzgrades gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste efficiëntiepunt	Presión de aire medida en el punto de eficiencia óptima	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftfördelning vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftvejr i det optimale driftspunkt	Измеренное давление воздушного потока в точке наивысшего КПД	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītais gaisa spiediena vērtība optimālā efektivitātes punktā
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée au point d'efficacité optimale	Leistungsaufnahme, am Punkt des höchsten Effizienzgrades gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia óptima	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk effektbehov vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu sähkön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk afgivelseseffekt ved optimalt driftspunkt	Измеренная электрическая мощность в точке наивысшего КПД	Mõõdetud elektrisisendvõimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ieejas vērtība optimālā efektivitātes punktā
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningssystem	Nominell effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustussüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média do sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokplan	Gjennomsnittlig belysning over kokplan	Valaistuksen keskimääräinen tehokkuus keittotasolla	Gennemsnitlig belysning af belysningssystemet over kogefladen	Среднее освещение системой освещения на варочной поверхности	Valgustussüsteemi keskmine ühtlustatud pliidipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums plīts virsmā
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son réglage maximum	Schallleistungspegel bei max. Einstellung	Geluidsvermogenniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica a la máxima velocidad	Nível de potência sonora no modo de velocidade máxima	Ljudeffektnivå vid maximal inställning	Lydeffektnivå ved maksimal innstilling	Äänitehotaso korkeimmalla asetuksella	Lydeffektniveau ved maksimal indstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной скорости	Kõlarivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālā iestatījuma
	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si frigge a lungo, accendere la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Quando possibile interrompere la cottura quando il contenimento raggiunge. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando l'emissione di vapore o di odori è molto intensa. 4) Mantenere pulito il filtro e pulirlo / lavarlo come da istruzioni per garantire la massima efficienza.	**ENERGY SAVING TIPS** 1) When you start cooking, switch on the range hood to a minimum speed to control moisture and remove cooking odors. 2) Increase speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	**CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE** 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse maximum de la hotte que si les filtres de la hotte saturent trop vite. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que la ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin de garantir une efficacité optimale contre la graisse et les odeurs.	**RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG** 1) Bei Beginn des Kochvorganges die Haube bei niedrigster Gebläsestufe einschalten, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Kochgerüche beseitigt werden. 2) Die Absaugleistung nur dann auf maximale Stufe einschalten, wenn es viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei Bedarf verändern. Beispielsweise bei starker Dampfentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter des Hauben-zubehörs stets sauber halten, damit die Fette und Gerüche optimal absorbiert werden können.	**TIPS VOOR ENERGIEBESPARING** 1) Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheid te regelen en kookluchtjes te beseitigen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de verbinding te garanderen van optimale efficiëntie bij de afzuig van vet en geuren.	**CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA** 1) Cuando se comienza a cocinar, encienda la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera su utilización. 4) Mantenga limpio el filtro / los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	**CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA** 1) Ao começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar. 3) Certifique-se de que o(s) filtro(s) do exaustor estão sempre limpos, para otimizar a eficiência de extração de gorduras e de cheiros.	**RÅD FOR ENERGISPARING** 1) Start tilpasses ventilasjonen til laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere luftfuktigheten og fjerne matosen. 2) Øk kun hastigheten når det er helt nødvendig. 3) Øk kun hastigheten på ventilasjonen når det er behov for det. 4) Hold ventilasjonshetten/-filtrene rene for å sikre optimal fjerning av fett og matos.	**RÅD FÖR ENERGISPARANDE** 1) Starta fläktanslutningen på lägsta hastighet när du börjar tillaga mat för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka fläktanslutningens hastighet endast när det är nödvändigt. 4) Håll fläkthuven/-filtren rena för att garantera optimal fettfångst och luktborttagning.	**ENERGIANSÄÄSTÖNEUVOJA** 1) Käynnistä keittiöhuotin minimi-nopeudella ruoanlaiton alkaessa niin kosteuden säätämiseksi kuin keittiöhajujen poistamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti tarpeen. 3) Lisää keittiöhuottimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä keittiöhuottimen suodatin/suodattimet puhtaina parhaan rasvan- ja hajunpoiston optimoimiseksi.	**TIPS TIL ENERGIBESPARELSE** 1) Tænd for emhætten på mindste hastighed, når der begyndes at lave mad for at kontrollere luftfugtigheden. Således kan de lugtgener, som forår at forekomme ved madlavning, reduceres. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øg kun emhættens hastighed, når dampmængden kræver det. 4) Hold emhættens filter(e) og opfiltre rene for at optimere deres funktion.	**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ** 1) Включайте вытяжку на минимальную скорость, чтобы контролировать влажность воздуха и удалять запахи, возникающие при приготовлении пищи. 2) Используйте скорость выше минимальной только в случае крайней необходимости. 3) Увеличивайте скорость работы вытяжки только при необходимости. 4) Для обеспечения эффективности улавливания жира и запахов своевременно очищайте или заменяйте фильтр.	**ENERGIASÄÄSTUSNÕUANDED** 1) Tuule vajalikke toite alustamisel lülige ventilaator madalale kiirusele, et kontrollida niiskust ja eemaldada toidulõhnad. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on hädavajalik. 3) Kasutage ventilaatori kiirust ainult siis, kui auru hulk muutub seda vajalikuks. 4) Hoidke ventilaatori filtrid puhtana ja/või vahetage need vastavalt vajadusele, et tagada optimaalne rasva ja lõhnade eemaldamine.	**PADOMI ENERģIJAS TAUPīBAI** 1) Ieslēdziet tvaika nosūcēju minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un novērstu ēdiena gatavošanas aromātu. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams. 3) Palieliniet tvaika nosūcēja ātrumu tikai tad, ja tvaika daudzums to prasa. 4) Uzturiet tīru(-us) tvaika nosūcēja filtru(-us), lai optimizētu tauku un aromātu iztvaikošanu.
	Norme di riferimento: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normative references:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normes de références :** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Referenznormen:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Referentienormen** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normas de referencia:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normas de referência:** CEI EN 61591 CEI EN 60704-2-13 EN 60564	**Referensstandarder:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Referansestandarder:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Viitenormit:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Referencestandarder:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Ваши комментарии к данному изделию:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normatiivviited:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564	**Normatīvās atsauces:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 60564